



# EVOLVE **65** TE

Technologie für jeden Moment deines Lebens

© 2024 GN Hearing A/S (GN Audio A/S). Alle Rechte vorbehalten. Jabra® ist eine eingetragene Handelsmarke von GN Audio A/S. Alle anderen hier enthaltenen Warenzeichen sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind Eigentum der Bluetooth SIG, Inc., und jegliche Benutzung dieser Marken durch GN Audio erfolgt unter Lizenz.

---

Hergestellt in China  
MODELL: HSC018Wa  
END085W



---

Die Konformitätserklärung finden Sie unter  
[www.jabra.com/doc](http://www.jabra.com/doc)

|                                                                       |    |
|-----------------------------------------------------------------------|----|
| 1. Willkommen.....                                                    | 5  |
| 2. Jabra Evolve 65 TE übersicht ....                                  | 6  |
| 2.1 Stereo-Modell                                                     |    |
| 2.2 Mono-Modell                                                       |    |
| 2.3 Mitgeliefertes Zubehör (Stereo und Mono)                          |    |
| 3. Tragestil .....                                                    | 8  |
| 3.1 Tragestil links oder rechts                                       |    |
| 3.2 Einstellen des Kopfbügels                                         |    |
| 3.3 Ausrichten des Mikrofons                                          |    |
| 4. Akku aufladen.....                                                 | 11 |
| 4.1 Ruhemodus                                                         |    |
| 5. Verbinden .....                                                    | 13 |
| 5.1 Anschluss an einen PC (unter verwendung von Jabra Link 390)       |    |
| 5.2 Verbindung mit einem mobil gerät (unter verwendung von Bluetooth) |    |
| 5.3 Anschluss an einen PC (unter verwendung eines USB-kabels)         |    |
| 6. Bedeutung der LED-Anzeigen                                         | 16 |
| 7. Verwendung .....                                                   | 17 |
| 7.1 Alltäglicher Gebrauch                                             |    |
| 7.2 Mehrere Anrufe                                                    |    |
| 7.3 Optische Gesprächsanzeige                                         |    |
| 7.4 Verwenden des Transportcase                                       |    |

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| 8. Software und Firmware ..... | 22 |
| 8.1 Jabra Direct               |    |
| 8.2 Firmware aktualisieren     |    |
| 8.3 Headset zurücksetzen       |    |
| 9. Support .....               | 24 |
| 9.1 FAQs                       |    |
| 9.2 So pflegst du dein Headset |    |

# 1. Willkommen

Vielen Dank für Ihren Kauf des Jabra Evolve 65 TE.  
Wir hoffen, Sie werden Ihre Freude damit haben!

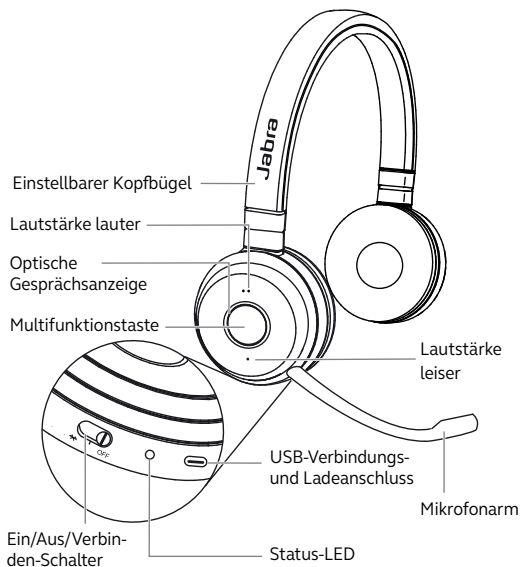
## **Merkmale des Jabra Evolve 65 TE**

- Verbindung mit PC über Jabra Link 390 Bluetooth-Adapter oder USB-Kabel
- Verbindung mit Mobilgeräten über Bluetooth
- Integrierte optische Gesprächsanzeige
- Ausgezeichnete Musik- und Sprachfunktionen
- Hi-Fi-Sound

## 2. Jabra Evolve 65 TE übersicht

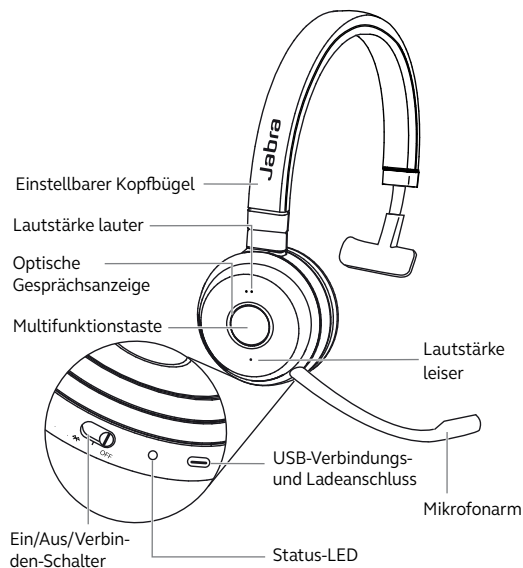
### 2.1 Stereo-Modell

---



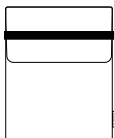
## 2.2 Mono-Modell

---

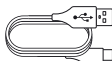


## 2.3 Mitgeliefertes Zubehör (Stereo und Mono)

---



Transportcase

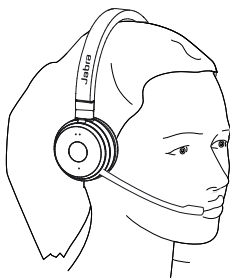


USB-Kabel



Jabra Link 390 USB-A  
Bluetooth-Adapter

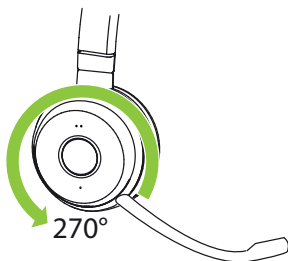
### 3. Tragestil



#### 3.1 Tragestil links oder rechts

---

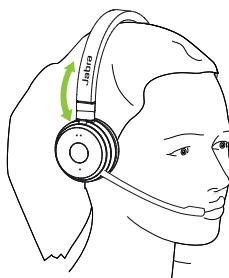
Jabra Evolve 65 TE kann links oder rechts getragen werden, indem das Mikrofon einfach auf die andere Seite geklappt wird (bis zu 270°). Um zu vermeiden, dass das Mikrofon beschädigt wird oder bricht, drehe es um maximal 270 Grad.



## 3.2 Einstellen des Kopfbügels

---

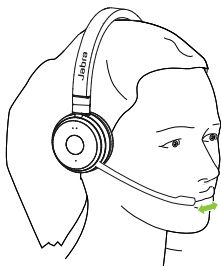
Stellen Sie den Kopfbügel so ein, bis er bequem sitzt.



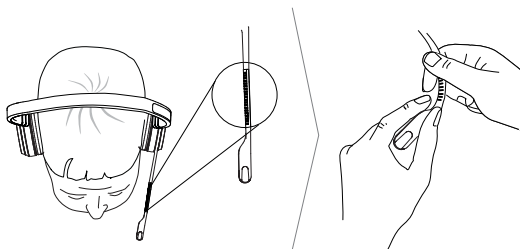
### 3.3 Ausrichten des Mikrofons

---

Es wird empfohlen, das Mikrofon in Mundnähe (1-1,5 cm) zu positionieren.



Das Mikrofon lässt sich gemäß den persönlichen Vorlieben biegen.

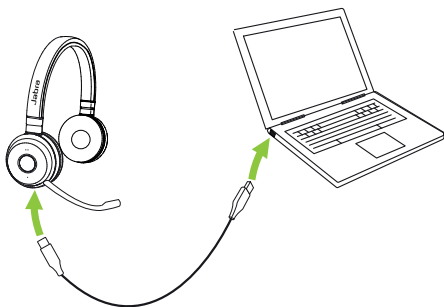


## 4. Akku aufladen

Der Akku des Headsets wird geladen, wenn es über ein USB-Kabel an einem PC angeschlossen ist oder wenn es mit dem im Lieferumfang Ihres Mobilgerätes enthaltenen USB-Ladegerät geladen wird.

Das Headset kann beim Laden mit einem an einen PC angeschlossenen USB-Kabel weiterhin zum Telefonieren benutzt werden.

Es dauert ca. 2 Stunden, um den Akku vollständig aufzuladen.



## 4.1 Ruhemodus

---

Ist das Headset eingeschaltet, wird aber nicht getragen, so geht es nach 15 Minuten automatisch in den Ruhemodus, um Akkuleistung einzusparen. Um den Ruhemodus manuell zu beenden, drücken Sie eine beliebige Taste am Headset.

Nach 24 Stunden im Ruhemodus schaltet sich das Headset automatisch vollständig aus. Um das Headset wieder einzuschalten, schieben Sie den **Ein-/Aus-/Pairing-Schalter** von **Ein** auf **Aus** und danach wieder auf **Ein**.

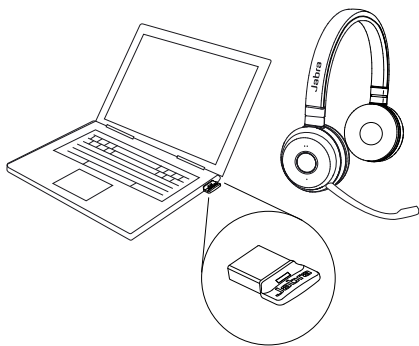
Der Ruhemodus ist standardmäßig aktiviert und kann mit Jabra Direct deaktiviert werden.

# 5. Verbinden

## 5.1 Anschluss an einen PC (unter Verwendung von Jabra Link 390)

---

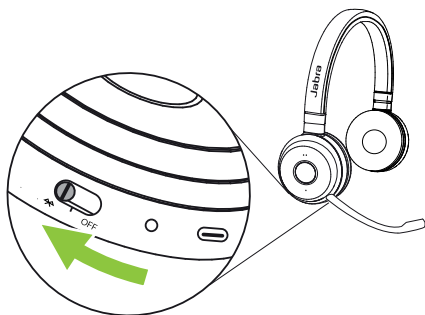
1. Vergewissern Sie sich, dass das Headset eingeschaltet ist.
2. Verbinden Sie den Jabra Link 390 Dongle mit einem USB-Port an Ihrem PC. Beim Headset und beim Jabra Link 390 wurde bereits eine Vorab-Verbindung vorgenommen.



## 5.2 Verbindung mit einem mobil gerät (unter verwendung von Bluetooth)

---

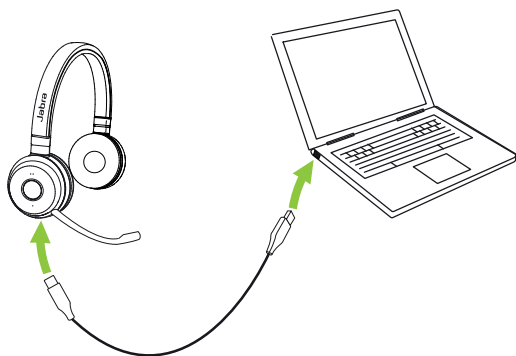
1. Setzen Sie das Headset auf.
2. Halten Sie den **Ein/Aus/Verbinden**-Schalter 3 Sekunden lang in der Verbinden-Position gedrückt, bis Sie die gesprochenen Anweisungen hören. Die Bluetooth-Anzeige blinkt blau.
3. Folgen Sie den gesprochenen Anweisungen, um die Verbindung herzustellen.



## 5.3 Anschluss an einen PC (unter Verwendung eines USB-Kabels)

---

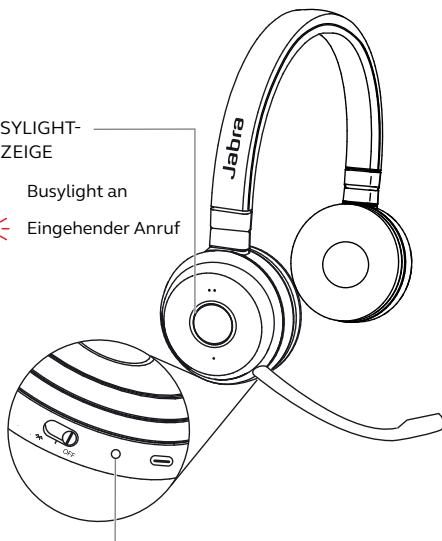
1. Vergewissern Sie sich, dass das Headset eingeschaltet ist.
2. Schließen Sie das Headset mit dem mitgelieferten USB-Kabel an einem USB-Steckplatz an Ihrem PC an.



## 6. Bedeutung der LED-Anzeigen

### BUSYLIGHT-ANZEIGE

- Busylight an
- ☀ Eingehender Anruf



### STATUS-LED

- Verbindung aufgebaut oder eingehender Anruf
- ☀ Pairing
- Akkuaufladung
- Vollständig aufgeladener Akku
- ☀ Einschalten
- ☀ Ausschalten oder Akkuladestand niedrig

## 7. Verwendung



## 7.1 Alltäglicher Gebrauch

|                                                                                     | Funktion                                                    | Aktion                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Headset ein/aus                                             | Schieben Sie den <b>Ein/Aus/Verbinden</b> -Schalter                                      |
|                                                                                     | Anruf annehmen/<br>beenden                                  | Drücke die Taste <b>Multifunktionstaste</b>                                              |
|                                                                                     | Anruf abweisen                                              | Drücke zweimal die Taste <b>Multifunktionstaste</b> .                                    |
|    | Akkuladestand und<br>Verbindungsstatus                      | Drücke die Taste <b>Multifunktionstaste</b> , wenn du gerade nicht telefonierst          |
|                                                                                     | Gesprochene<br>Anweisungen<br>aktivieren/<br>deaktivieren   | Halte die Taste <b>Multifunktionstaste</b> gedrückt, während du das Headset einschaltest |
|    | Lautstärke<br>anpassen                                      | Drücke die Taste <b>Lauter</b> oder <b>Leiser</b> .                                      |
|                                                                                     | Manuelle<br>Gesprächsanzeige<br>ein/aus                     | Drücke gleichzeitig die Tasten <b>Lauter</b> und <b>Leiser</b>                           |
|  | Optische<br>Gesprächsanzeige<br>aktivieren/<br>deaktivieren | Halte die Tasten <b>Lauter</b> und <b>Leiser</b> gleichzeitig ca. 3 Sek. lang gedrückt   |
|  | Mikrofon stumm<br>schalten/<br>Stummschaltung<br>aufheben   | Halte die Taste <b>Leiser</b> 2 Sek. lang gedrückt                                       |

## 7.2 Mehrere Anrufe

Das Headset kann mehrere Anrufe gleichzeitig annehmen.

|                                                                                   | Funktion                                                  | Aktion                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
|                                                                                   | Aktuellen Anruf beenden und eingehenden Anruf annehmen    | Drücke die Taste <b>Multifunktionstaste</b>                         |
|  | Umschalten zwischen gehaltenem und aktivem Anruf*         | Halte die Taste <b>Multifunktionstaste</b> ca. 2 Sek. lang gedrückt |
|                                                                                   | Aktuelles Gespräch halten und eingehenden Anruf annehmen* | Halte die Taste <b>Multifunktionstaste</b> ca. 2 Sek. lang gedrückt |
|                                                                                   | Eingehenden Anruf während des Telefonierens abweisen      | Drücke zweimal die Taste <b>Multifunktionstaste</b>                 |

\*Erfordert die Microsoft Teams-Headset-Variante

## 7.3 Optische Gesprächsanzeige

---

Die optische Gesprächsanzeige am Headset kann eingeschaltet werden, um anderen zu zeigen, dass Sie gerade nicht gestört werden möchten.

### OPTISCHE GESPRÄCHSANZEIGE MANUELL EIN/AUS

Um das Busylight manuell ein-/auszuschalten, drücke gleichzeitig die Tasten **Lauter** und **Leiser**.

### OPTISCHE GESPRÄCHSANZEIGE AKTIVIEREN/DEAKTIVIEREN

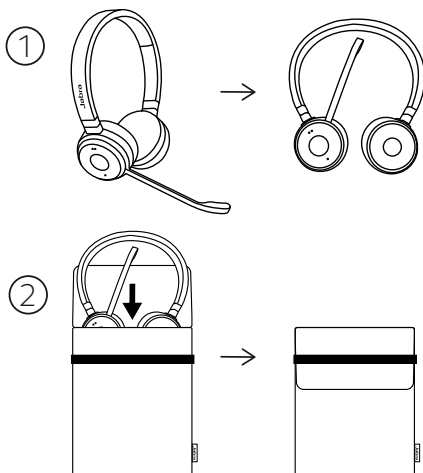
Um die Busylight-Funktion zu aktivieren/deaktivieren, halte die Tasten **Lauter** und **Leiser** ca. 3 Sek. lang gleichzeitig gedrückt.



## 7.4 Verwenden des Transportcase

---

Wenn das Headset von Ort zu Ort transportiert wird, empfiehlt sich die Verwendung des Transportcase, um eine Beschädigung des Headsets zu vermeiden.



Die Hörmuscheln können nur in eine Richtung gedreht werden. Um zu vermeiden, dass das Headset bricht, drehe die Hörmuscheln nicht in die entgegengesetzte Richtung.

# 8. Software und Firmware

## 8.1 Jabra Direct

---

Jabra Direct ist eine Computer-Software zur Unterstützung, Verwaltung und Umsetzung der optimalen Funktionalität von Jabra-Geräten.

Die neueste, kostenfreie Version finden Sie auf [jabra.com/direct](https://jabra.com/direct)

## 8.2 Firmware aktualisieren

---

Updates für die Firmware erhöhen die Leistung oder fügen den Jabra-Geräten neue Funktionen hinzu.

1. Verbinden Sie das Jabra Evolve 65 TE mit einem Computer.
2. Fragen Sie mit Jabra Direct die neueste Firmware ab.

## 8.3 Headset zurücksetzen

---

Durch das Zurücksetzen des Headsets werden die gespeicherten Verbindungen und alle Einstellungen gelöscht.

1. Halte die Taste Lauter gedrückt und drücke dann die Taste Multifunktionstaste, um das Headset zurückzusetzen.



2. Das Headset muss erneut mit deinem mobilen Gerät gepairt werden.

Es ist wichtig, dass du die Pairing-Verbindung im Bluetooth-Menü deines zuvor gepairten Geräts löschst/deaktivierst.

# 9. Support

## 9.1 FAQs

---

Die FAQs findest du unter [jabra.com/support](https://jabra.com/support)

## 9.2 So pflegst du dein Headset

---

- Bewahre das Headset stets ausgeschaltet und geschützt auf.
- Vermeide die Aufbewahrung bei extremen Temperaturen (über 50 °C und unter -10 °C). Dies kann die Lebensdauer des Akkus verkürzen und die Headset-Funktion beeinträchtigen.